

Dodatek č. 1

ke smlouvě o dílo uzavřené dne 4. 9. 2017
podle § 2586 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

číslo smlouvy objednatele: 2017002033
číslo smlouvy zhotovitele: 841/HA/2017/36
číslo veřejné zakázky: 17120

1. Smluvní strany

1.1. Objednatel: Statutární město České Budějovice
sídlo: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice
IČ/DIČ: 00244732/ CZ 00244732
zastoupen: ve věcech smluvních: Ing. Jiřím Svobodou, primátorem statutárního města České Budějovice
ve věcech technických: Václavem Soukupem, technikem investičního odboru
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 4209522/0800

(dále jen „Objednatel“)

1.2. Zhotovitel: STRABAG a.s.
sídlo: Na Bělidle 198/21, 150 00 Praha 5
zapsán u rejstříkového soudu vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 7634
IČ/DIČ: 608 38 744 / CZ60838744
zastoupen: Janem Michalcem, technickým vedoucím oblasti, na základě plné moci
Ing. Lukášem Příbylem, ekonomickým vedoucím oblasti, na základě plné moci
kontaktní údaje: p. Václav Beran, tel: [REDACTED]
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „Zhotovitel“)

Objednatel a Zhotovitel společně dále také jako „Smluvní strany“.

Tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo dále jen jako „Dodatek č. 1“.

2. Předmět Dodatku č. 1

- 2.1. Dne 4. 9. 2017 Smluvní strany uzavřely smlouvu o dílo (dále jen „Smlouva“), předmětem které je (i) závazek Zhotovitele provést pro Objednatele dílo s názvem: „České Budějovice – Záchytné parkoviště Jírovцова“ a (ii) závazek Objednatele zaplatit Zhotoviteli cenu za provedené dílo.
- 2.2. Z důvodu výskytu nepředvídatelných skrytých překážek v místě plnění, tj. výskytu nebezpečného odpadu a nutnosti zajištění jeho likvidace, nelze provést dílo způsobem dohodnutým ve Smlouvě. Smluvní strany tak shodně konstatují nezbytnost provedení změny závazku ze Smlouvy na veřejnou zakázku č. 17120 ve formě Dodatku č. 1 k této Smlouvě, která nepředstavuje podstatnou



změnu závazku ve smyslu zákona č. 134/2016 Sb., zákon o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen ZZVZ). Změny závazku ze smlouvy nemění celkovou povahu veřejné zakázky, když tyto změny spočívají ve změnách stanovených v rozsahu:

- a) ust. § 222 odst. 6 ZZVZ, tj. provedení změny závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku, jejíž potřeba vznikla v důsledku okolností, které zadavatel nemohl předvídat a tato změna nemění celkovou povahu veřejné zakázky a splňuje podmínky uvedené v ust. § 222 odst. 6 písm. a), b) a c) ZZVZ dle Změnových listů č. 1a, 1b a 2a, které jsou jako Příloha č. 1 nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1.
- b) ust. § 222 odst. 7 ZZVZ, tj. záměna položek soupisu stavebních prací jednou nebo více položkami, když jsou splněny podmínky uvedené v ust. § 222 odst. 7 písm. a), b) a c) ZZVZ dle Změnových listů č. 3a a 3b, které jsou jako Příloha č. 1 nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1.
- 2.3. Smluvní strany se dohodly na změně článku 5., bod 5.2. Smlouvy.
Původní znění článku 5, odstavce 5.2. Smlouvy se tímto Dodatkem č. 1 ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

5.2. *V souladu s tímto rozpočtem činí Celková cena Díla:*

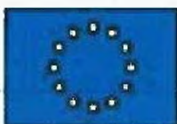
15 802 478,96 Kč bez DPH

(slovy: patnáct milionů osm set dva tisíc čtyři sta sedmdesát osm korun českých devadesát šest haléřů bez DPH).

K takto sjednané ceně bude účtováno DPH ve výši stanovené právními předpisy platnými ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

Cena Díla a každá jednotková cena za položku výkazu výměr je cena pevná, nejvýše přípustná a neměnná a zahrnuje veškeré náklady, které bude nezbytné vynaložit v souvislosti s provedením Díla dle této smlouvy. Nejvýše přípustnou cenou se přitom rozumí cena, která je neměnná po celou dobu trvání smlouvy, není-li přitom splněna některá z podmínek, které dle smlouvy zakládají možnost či povinnost její změny.

Název	Cena bez DPH
Smlouva o dílo	13 788 669,68 Kč
Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo	2 013 809,28 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 6 ZZVZ (rozšíření původní ceny)	2 183 056,50 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 6 ZZVZ (zúžení původní ceny)	- 169 201,91 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 7 ZZVZ (rozšíření původní ceny)	686 898,41 Kč
změna dle ust. § 222 odst. 7 ZZVZ (zúžení původní ceny)	- 686 943,72 Kč
Celková cena, vč. změny dle Dodatku č. 1	15 802 478,96 Kč



3. Závěrečná ustanovení

- 3.1. Veškerá ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nezměněna.
- 3.2. Tento Dodatek č. 1 vznikl dohodou Smluvních stran o celém jeho obsahu. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si text tohoto Dodatku č. 1 přečetly, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní, ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.
- 3.3. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti podpisem posledního z účastníků a po splnění podmínek uvedených v zákoně č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 3.4. Dodatek č. 1 je vyhotoven v pěti (5) originálních provedeních, z nichž jeden stejnopis obdrží Zhotovitel a čtyři (4) stejnopisy obdrží Objednatel.
- 3.5. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tento Dodatek č. 1 uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí objednatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že objednatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění tohoto Dodatku č. 1 včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že objednatel je povinen tento Dodatek č. 1 či skutečnosti z něj vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část tohoto Dodatku č. 1 nepovažují za své obchodní tajemství bránící jeho uveřejnění či poskytnutí.
- 3.6. Uzavření tohoto Dodatku č. 1 bylo v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů schváleno usnesením rady města ze dne 13. 11. 2017 č. 1528/2017.
- 3.7. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 je jeho Příloha č. 1 – Změnové listy č. 1a, 1b, 2a, 3a a 3b.

V Českých Budějovicích dne 29-11-2017

Za Objednatele:

.....
[Redacted Signature]

Ing. Jiří Svoboda

primátor

Statutárního města České Budějovice



V Českých Budějovicích dne 22. 11. 2017

Za Zhotovitele:

[Redacted Signature]
SAG s.r.o.
IČ 198/21 140 000 000

Jan Michalec

technický vedoucí oblasti

na základě plné moci

[Redacted Signature]





Ing. Lukáš Příbyl

ekonomický vedoucí oblasti

na základě plné moci

PŘEZKOUMAL:

Václav Beran ³

ZMĚNOVÝ LIST č. 1a	
České Budějovice - Záchytné parkoviště Jírovцова	
Navrhovatel změny:	
STRABAG a.s.	
Změněný objekt:	
SO 101	
Seznam projektové dokumentace týkající se změny:	
Odůvodnění změn:	
Nutnost odvozu a uložení kontaminované zeminy ropnými látkami	
Souhrn nákladů :	
Vícepráce:	
baz DPH	2 093 066,50 Kč
DPH 21%	439 541,87 Kč
celkem s DPH	2 532 598,37 Kč
Dopad změny na termín dokončení díla :	
ne	
Za zhotovitele:	Za projektanta:
 STRABAG Na Bělidě 1 (37) Praha 6	 ATELIER DOPRAVA, PROJEKTOVÁ A PRŮMYŠLOVÁ ARCHITECTURA s.r.o. Jiráskova 361/7, 370 06 České Budějovice IČ: 25449420, DIČ: CZ25449420
Za TDI :	Za objednatele:
 Ing. MIROSLAV NAVARA inženýrská činnost, dozorování staveb Jankov 27, 373 84 Dubné Č. 423 77 293, Tel.: 775 206 003 e-mail: m.navara@voiny.cz	MAGISTRÁT MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE www.cbujovice.cz 3
Přílohy:	
rozpočet	


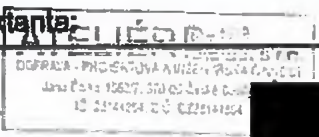


ZL č. 1a vícepráce

Název projektu: 841-HAJC - Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice

STRABAG

Objednatel: ZHřezal záchytného parkoviště Jirovcova - České Bu Zhotovitel: STRABAG s.a.

ČP	Kód položky	Název položky/celka	MJ	Množství	JC (CZK)	ČČ (CZK)
02.		SO101-01 - Komunikace a zpevnění plochy				
02.1.		Zemní práce				
02.1.10	162701105	Vodorovné přemístění výkopku nebo sypanky po suchu na obvyklém dopravním prostředku, bez rušení výkopar, s výškou se složením bez rozměru 2 horního tř. 1 až 4 na vzdálenost přes 30 000 do 32 000 m	m3	704,730	450,00	317 128,50
02.1.12	171201211	Uložení sypanky poplatek za uložení sypanky na skládce (skládkové)	l	1 288,530	1 400,00	1 775 928,00
02.1.	Celkem	Zemní práce				2 093 056,50
02.	Celkem	SO101-01 - Komunikace a zpevnění plochy				2 093 056,50
Projekt: 841-HAJC	Celkem	Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice				2 093 056,50

ZMĚNOVÝ LIST č. 1b	
České Budějovice - Záchytné parkoviště Jírovцова	
Navrhovatel změny:	
STRABAG a.s.	
Změněný objekt:	
SO 101	
Seznam projektové dokumentace týkající se změny:	
Odůvodnění změn:	
Nutnost odvozu a uložení kontaminované zeminy ropnými látkami	
Souhrn nákladů :	
Měno práce:	
bez DPH	-169 201,91 Kč
DPH 21%	-35 532,40 Kč
celkem s DPH	-204 734,31 Kč
Dopad změny na termín dokončení díla :	
ne	
Za zhotovitele:	Za projektanta:
 STRABAG a.s. Na Běžecké 100 370 01 Praha 5	 DOPRAVA - PROJEKTOVÁ A MĚNOVÁ PRÁCE Jiráskova 106/27, 370 01 České Budějovice IČ: 254424 20 CZ254424
Za TDI :	Za objednatele:
 Ing. MIROSLAV NÁVARA Inženýrská činnost, dozorování staveb Jankov 27, 373 04 Dubné IČ: 423 77 293 Tel. 775 206 013 e-mail: m.navara@volny.cz	MAGISTRÁT MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE Investiční odbor
Příloha:	
rozpočet	


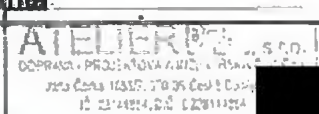

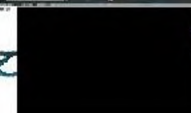
Zl. č.1b měněpráce

Název projektu: 841-HAJC - Záchytná parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice

STRABAG

Objednatel: Zřízení záchytného parkoviště Jirovcova - Česká Bu Zhotovitel: STRABAG a.s.

ČP	Kód položky	Název položky/popis	MJ	Množství	JC (CZK)	CC (CZK)
02.		SO101-01 - Komunikace a zpevněné plochy				
02.1.		Zemní práce				
02.1.10	162701105	Vodorovná přemístění výkopů nebo sypání po suchu na obvyklém dopravním prostředku, bez rozložení výkopu, avšak se složením bez rozměrů z horniny M. 1 až 4 na vzdálenost přes 8 000 do 10 000 m	m ³	-704,730	100,72	-70 980,41
02.1.12	171201211	Uložení sypání poplatek za uložení sypání na skládce (skládčové)	t	-1 268,520	77,43	-98 221,50
02.1.	Čelkem	Zemní práce				-169 201,91
02.	Čelkem	SO101-01 - Komunikace a zpevněné plochy				-169 201,91
Projekt: 841-HAJC	Čelkem	Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice				-169 201,91

ZMĚNOVÝ LIST č. 2a	
České Budějovice - Záchytné parkoviště Jírovцова	
Navrhovatel změny:	
STRABAG a.s.	
Změněný objekt:	
SO 101	
Seznam projektové dokumentace týkající se změny:	
Odůvodnění změn:	
Nutnost provedení zkoušek kontaminované zeminy akreditovanou zkušebnou	
Souhrn nákladů :	
Vícepráce:	
bez DPH	90 000,00 Kč
DPH 21%	18 900,00 Kč
celkem s DPH	108 900,00 Kč
Dopad změny na termín dokončení díla :	
ne	
Za zhotovitele:	Za projektanta:
 STRABAG a.s. Na Bábě 1000 Praha 6	 ATELIER 02 s.r.o. DOPRAVA - PROJEKTOVÁ AŽ DO ŘÍŠENÍ JIHOČESKÁ 1030, 370 05 České Budějovice IČ: 25481420, DIČ: CZ25481420
Za TDI:	Za objednatele:
 Ing. MIROSLAV NÁVARA inženýrská činnost, autorizovaný inženýr Jankov 27, 373 84 Dubaně IČ: 423 77 293, Tel: 775 21 5 003 e-mail: m.navara@ivp.cz	MAGISTR MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE investiční odbor
Přílohy:	
rozpočet	





ZL č. 2a vícepráce

Názv projektu: 841-HAJC - Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice

STRABAG

Objednatel: Zřízení záchytného parkoviště Jirovcova - Česká Bu Zhotovitel: STRABAG a.s.

ČP	Kód položky	Název položky	MJ	Množství	JC (CZK)	ČC (CZK)
01.		001 - Ostatní a vedlejší náklady - Parkoviště Jirovcova				
01.3.		Inženýrská činnost				
		Zkouška zeminy pro tláčené rohovými produkty	ks	10,000	9 000,00	90 000,00
01.3.	001000	Inženýrská činnost				90 000,00
01.	001000	001 - Ostatní a vedlejší náklady - Parkoviště Jirovcova				90 000,00
Projekt: 841-HAJC	001000	Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice				90 000,00

ZMĚNOVÝ LIST č. 3a	
České Budějovice - Záchytné parkoviště Jírovцова	
Navrhovatel změny:	
STRABAG a.s.	
Změněný objekt:	
SO 101	
Seznam projektové dokumentace týkající se změny:	
Odůvodnění změn:	
Z důvodu neúnosného podloží zlepšení aktivní zony komunikací	
Souhrn nákladů :	
Vícepráce:	
bez DPH	686 898,41 Kč
DPH 21%	144 248,67 Kč
celkem s DPH	831 147,08 Kč
Dopad změny na termín dokončení díla :	
ne	
Za zhotovitele:	Za projektanta:
 STRABAG a.s. Na Běčce 150/00 Praha 5 137	 DOPRAVA, PROJEKČNÍ A INŽENÝRSKÉ PRÁCE Jana Čermáka 15837, 330 00 Čestláčovice IČ: 25114254, DIČ: CZ25114254
Za TDI:	Za objednatele:
 Ing. MIROSLAV NÁVARA inženýrská činnost, usazování staveb Jankov 27, 373 84 Dubné IČ: 423 77 293, Tel: 775 206 003 e-mail: m.navara@volny.cz	MAGISTRÁT MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE investiční odbor
Přílohy:	
rozpočet	


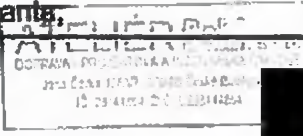
ZL. č. 3a výcpráce

Název projektu: 841-HA/C - Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice



Objednatel: Zřízení záchytného parkoviště Jirovcova - České Bu Zhotovitel: STRABAG a.s.

GP	Kód položky	Název položky	MJ	Množství	JC (CZK)	CČ (CZK)
02.		50101-01 - Komunikace a povrchové práce				
02.1.		Zemní práce				
		Doplění zemin hl. 0,5 m Provizní LH 50	m ²	6180,82	132,69	819 308,41
02.1.	Celkem	Zemní práce				819 308,41
Projekt: 841-HA/C	Celkem	Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice				819 308,41

ZMĚNOVÝ LIST č. 3b	
České Budějovice - Záchytné parkoviště Jírovцова	
Navrhovatel změny:	
STRABAG a.s.	
Změněný objekt:	
SO 101	
Seznam projektové dokumentace týkající se změny:	
Odůvodnění změn:	
Z důvodu neúnosného podloží zlepšení aktivné zony komunikací	
Souhrn nákladů :	
Méněpráce:	
bez DPH	-686 943,72 Kč
DPH 21%	-144 258,18 Kč
celkem s DPH	-831 201,90 Kč
Dopad změny na termín dokončení díla :	
ne	
Za zhotovitele:	Za projektanta:
 STRABAG a.s. Na Bělidle 100 370 00 Praha 6 (371)	 ATELIER s.r.o. DOTRAVA PROJEKTOVÝMI A INŽENÝRSKÝMI SLUŽBAMI Na Černém 1000 370 00 České Budějovice IČ: 254185400
Za TDI:	Za objednatele:
Ing. Miroslav AVANČEK Inženýrská firma, s.r.o. 370 00, 373 84 Dubňe 33, Tel.: 775 205 003 .navaracvojn.cz	MAGISTR MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE Investiční odbor
Přílohy:	
rozpočet	



ZL č. 3b méněpráce

Název projektu: M41-HAJC - Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice

STRABAG

Objednatel: Zřízení záchytného parkoviště Jirovcova - České Bu Zhotovitel: STRABAG s.r.o.

ČP	Kód položky	Název položky	MJ	Množství	JC (CZK)	CC (CZK)
02.		SO101-01 - Komunikace a zpevněné plochy				
02.1.		Zemní práce				
02.1.04	122201103	Odkopávky a prokopávky nezapevněné s přehozením výkopku na vzdálenost do 3 m nebo s naložením na dopravní prostředek v hornině tř. 3 přes 1 000 do 6 000 m ³	m ³	-1655,44	53,54	-88 632,26
02.1.10	162701105	Vodorovné přemístění výkopku nebo sypání po suchu na obvyklém dopravním prostředku, bez naložení výkopku, avšak se složením bez rozhrnutí z horniny tř. 1 až 4 na vzdálenost přes 9 000 do 10 000 m	m ³	-1 655,440	100,72	-166 736,92
	Poznámka	Poznámka k položce: Automaticky sečtené množství výkopku v m ³ z dílů 1 a M46.				
02.1.11	171201101	Uložení sypání do násypů a rozproštěním sypání ve vrstvách a s hrubým urovňáním nezhuťnutých z jakýchkoliv hornin	m ³	-1 655,440	1,80	-2 979,79
02.1.12	171201211	Uložení sypání poplatek za uložení sypání na skládce (skládkovné)	t	-2 979,790	77,43	-230 726,14
	Poznámka	5099,665*1,8 Přepočtené koeficientem množství				
02.1.	Čelkava	Zemní práce				-489 873,11
02.3.		Komunikace pozemní				
02.3.01	564551111	Zřízení podšpy nebo podkladu ze sypání a rozproštěním, vřícením, a zhuťnutím, po zhuťnutí š. 160 mm	m ²	-431,500	16,40	-15 278,60
	Poznámka	"výměna podloží, chodník asfaltový" (74,7+73,6+1)*2,3				
	Poznámka	"plocha nových dráček chodníků" 28,35+524,2+25,6				
02.3.02	564551111	Zřízení podšpy nebo podkladu ze sypání a rozproštěním, vřícením, a zhuťnutím, po zhuťnutí š. 200 mm	m ²	-10 454,140	6,54	-68 370,08
	Poznámka	"součet ploch podkladních vrstev vozovek" (2256,6+ 672,726- 293,65++2228,036+703,36) * "vrstvy" 2				
02.3.03	583806510	Kámen kamenný neřidičový žula, odval	t	-3 535,250	32,31	-114 223,93
	Poznámka	Poznámka k položce: Jedná se o kamennou sypání vřidnou do akbyřní zóny komunikace. Nemusel se jednat o žulový odval.				
02.3.	Čelkava	Komunikace pozemní				-197 879,51
02.	Čelkava	SO101-01 - Komunikace a zpevněné plochy				-686 943,72
Projekt: M41-HAJC	Čelkava	Záchytné parkoviště Jirovcova - Č. Budějovice				-686 943,72